

Cantata BWV 196

Der Herr denket an uns

Le Seigneur se souvient de nous et nous bénit

Événement: Mariage

Première exécution: juin 1708

Texte: Psaume 115 : 12-15

1

Sinfonia

Violino I/II, Viola, Violoncello, Organo, Continuo

2

Chœur [S, A, T, B]

Violino I/II, Viola, Violoncello, Organo, Continuo

Der Herr denket an uns und segnet uns.

Le Seigneur se souvient de nous et nous bénit.

Er segnet das Haus Israel,

Il bénira la maison d'Israël,

er segnet das Haus Aaron.

il bénira la maison d'Aaron.

3

Air [Soprano]

Violino I/II all' unisono, Organo e Continuo

Er segnet, die den Herrn fürchten,

Il bénira ceux qui craignent le Seigneur,

beide, Kleine und Große.

les petits avec les grands.

4

Air (Duetto) [Ténor, Basse]

Violino I/II, Viola, Organo e Continuo

Der Herr segne euch je mehr und mehr, euch und eure Kinder.

Que le Seigneur vous donne accroissement à vous et à vos enfants.

5

Chœur [S, A, T, B]

Violino I/II, Viola, Organo e Continuo

Ihr seid die Gesegneten des Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat. Amen.

Bénis soyez-vous du Seigneur, qui a fait le ciel et la terre. Amen.

Citations bibliques en vert, Choral en violet